

# IRONHEART

- F O U N D R Y -



## IRF120-212

## BENUTZERHANDBUCH



# INHALTSVERZEICHNIS

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| EINLEITUNG.....                        | 2  |
| HAUPTMERKMALE.....                     | 2  |
| STEUERUNG.....                         | 3  |
| VORDERSEITE.....                       | 3  |
| HINTEN.....                            | 5  |
| VERBINDUNGEN.....                      | 7  |
| EXTERNE EFFEKTE.....                   | 7  |
| FOOTSWITCH CONNECTION.....             | 7  |
| AUX IN AND HEADPHONES.....             | 8  |
| DI OUT.....                            | 8  |
| USB.....                               | 8  |
| BLOCKDIAGRAMM.....                     | 9  |
| DIE LA· IR-APP.....                    | 10 |
| DOWNLOAD & INSTALLATION.....           | 10 |
| FIRMWARE-UPDATE.....                   | 10 |
| NUTZUNG DER APP.....                   | 11 |
| EINSTELLUNGSPANEL.....                 | 14 |
| TECHNISCHE DATEN.....                  | 15 |
| MASSEN.....                            | 16 |
| WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (DE)..... | 17 |



## **EINLEITUNG**

Der Laney IRF120-212 ist die Flaggschiff-Kombination von Ironheart Foundry – ein 120-Watt-Solid-State-Verstärker mit einem versetzten 2x12"-Gehäuse, das mit maßgeschneiderten HH-Lautsprechern ausgestattet ist. Zwei vollständig unabhängige Kanäle, jeder mit eigenem 3-Band-Passivton-Stack. LA· XLR-Ausgang mit IR, USB TYPE C Audio-I/O, Kopfhörerausgang und Watt-Steuerung.

Der IRF120-212 ist eine direkte Antwort auf die Frage, die sich jeder ernsthafte Spieler stellt, bevor er Geld für eine Festkörper-Kombination ausgibt: Klingt und fühlt er sich wie ein echter Verstärker an? Die Antwort ist ja – weil die Foundry-Topologie das Verhalten der Ironheart-Röhrenschaltung analog abbildet, ohne Algorithmen oder digitale Verarbeitung im Signalweg zu modellieren. Was du spielst, ist das, was du hörst.

## **HAUPTMERKMALE**

Das IRF120-212 basiert auf der Foundry-Philosophie: "Alles, was du brauchst, nichts, was du nicht brauchst".

- 120 Watt RMS
- Versetztes 2x12" Gehäuse mit individuellen HH-Lautsprechern
- Zwei vollständig unabhängige Kanäle – jeder mit eigener Gain-Struktur und Voicing
- KANAL 1: ASYM-, CLEAN- und SYM-Verstärkungs-/Clipping-Modi
- KANAL 2: BRIGHT, NORMAL, undd DARK Stimmooptionen
- 3-Band-Passive Tone Stack, BASS, MIDDLE & TREBLE (gemeinsam)
- Pre-BOOST mit Fußschalterbuchse
- LA· IR-ausgestatteter XLR DI OUT – lade deine eigenen Impulsantworten über die App hoch
- USB-Verbindung für App-Steuerung, Preset-Management und Audio-Ein- und Ausgang
- EINSCHALTER zur Leistungsabschwächung
- Integrierter digitaler Springline-REVERB
- EFFEKTSCHLEIFE (Serien-SENDEN/ZURÜCKKEHREN)
- Kopfhörerausgabe für stille Übungen oder Aufnahmen
- AUX IN für die Backing Tracks



# STEUERUNG

## VORDERSEITE



### 1. INPUT

Verbinden Sie Ihre Gitarre hier mit einem hochwertigen Instrumentenkabel.

### 2. BOOST

Der schaltbare BOOST-Regler ist eine zusätzliche Pre-Channel-Drive-Einstellung, um das Eingangssignal zu erhöhen. Das ist, als würde man ein Boost-Pedal vorne am Verstärker platzieren.

Kontrolliere die Menge an Verstärkung, die der BOOST liefert, mit dem BOOST-Reglerknopf und schalte den BOOST mit dem EIN/AUS-Schalter ein/aus. Die LED leuchtet an, um anzuzeigen, dass der Boost aktiv ist.

**Hinweis: Der BOOST-Schalter muss in der 'oben'-Position sein, wenn ein Fußschalter verwendet wird.**

### 3. CHANNEL 1 - RHYTHM

GAIN- und VOLUME-Einstellungen, um Drive und Pegel für Kanal 1 einzustellen. Verwenden Sie die dedizierte GAIN-Regelung in Verbindung mit dem BOOST, um den erforderlichen Overdrive/Distortion zu erreichen. Mit drei Einstellungen kann der GAIN CHARACTER-Schalter (GCS) entweder ein sauberes, asymmetrisches oder symmetrisches Clipping erzeugen, was eine verfeinerte Kontrolle über die Kanalverzerrungseigenschaften ermöglicht.

**ASYM** – bietet asymmetrisches Wellenclipping, reich an sekundären Obertönen, das mehr Verzerrung hinzufügt und dabei etwas Klarheit und Dynamik beibehält.

**CLEAN** – mit dieser Einstellung minimal Kompression, offenerer Klang mit weicherem Clipping.

**SYM** – symmetrisches Wellen-Clipping, das eine aggressivere Verzerrung für einen komprimierten Klang mit hohem Gain und zusätzlichem Sustain erzeugt.

### 4. EQ

Die Ironheart Foundry verfügt über einen typisch britisch stimmgebundenen Dreiband-EQ-Tonstack zur vollständigen Kontrolle der BASS-, MITTEL- und HOCHTÖNEN-Frequenzbänder.

**BASS** – passt die Stärke der Bässwiedergabe deines Ausgangs an, um einen tieferen Klang zu erzielen, wenn er im Uhrzeigersinn gedreht wird.

**MIDDLE** – passt die Stärke der Mittenansprache deines Ausgangs an, die, wenn sie im Uhrzeigersinn gedreht wird, einen volleren Klang erzeugt.

**TREBLE** – A passt die Stärke der Wiedergabe des hohen Tons deines Ausgangs an. Dreht man im Uhrzeigersinn, werden die helleren, höheren Töne verstärkt.

## 5. CHANNEL SWITCH

Schalte zwischen den beiden Kanälen. Stelle sicher, dass KANAL 2 ausgewählt ist (Kippschalter hoch), wenn du einen Fußschalter zur Steuerung des Kanalwechsels benutzt. CHANNEL 1 und 2 haben beide StatusLEDs (über den GAIN-Reglern), die leuchten, wenn der Kanal aktiv ist.

## 6. CHANNEL 2 - LEAD

Ein hochgainiger, symmetrisch geclippter Kanal, der einen komprimierten Klang mit mehr Sustain erzeugt. Zu den Bedienelementen gehören GAIN, VOLUME und ein dreistufiger TONE CHARACTER-Schalter, der zusätzliche klangliche Verbesserungen bietet:

**BRIGHT** – erweitert die hohen Frequenzen und verleiht einen helleren Klangcharakter.

**FLAT** – dies ist eine Standard-Ton-Stack-Einstellung, die keinen besonderen Schwerpunkt auf hohen oder tiefen Frequenzen legt.

**DARK** – verstärkt die tiefen Frequenzen, verleiht dem Klang etwas Wärme und reduziert die Leistung der hohen Frequenzen.

## 7. EQ

Für mehr Flexibilität verfügt CHANNEL 2 außerdem über eine eigene eigene EQ-Stufe mit denselben Reglern und Klangqualitäten wie CHANNEL 1.

## 8. REVERB

Unser eingebauter Studio-Qualitäts-REVERB-Effekt, basierend auf unserem Secret Path-Pedal. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Stärke des Effekts zu erhöhen. Bei 0 ist kein Hall zu hören. Die Fernsteuerung des Ein/Aus-Schalters ist über die Fußschalter-Fernbedienung möglich.



## HINTEN



### 9. MAINS INLET

IEC C14 Netzeingangsbuchse zum Anschluss des mitgelieferten Netzkabels. Der universelle Stromeingang akzeptiert einen weiten Spannungsbereich von ~100-240V~50/60Hz ohne Spannungswahl oder -anpassung.

### 10. POWER SWITCH

Hauptschalter für das Gerät. Stelle den Schalter auf '0', wenn der Verstärker nicht in Betrieb ist.

### 11. POWER MODE

Schalte die Ausgangsleistung des Verstärkers zwischen Vollleistung und <1W für leises Spielen.

### 12. REMOTE

Zwei 6,3-mm-Fußschalteranschlüsse ermöglichen das Fernschalten von BOOST, CHANNEL & REVERB. Für REVERB ist ein einzelner Fußschalter und für BOOST und CHANNEL ein doppelter Fußschalter erforderlich. Damit die Fußschalter funktionieren, muss der BOOST-Kippschalter (an der Frontplatte) in der 'up'-Position sein und der CHANNEL-Schalter auf CH2 eingestellt sein.

### 13. FX LOOP

FX SEND und RETURN werden verwendet, um externe Effektpedale oder Rack-Geräte anzuschließen. Der FX SEND kann auch als Standard-Line-Level-Ausgang verwendet werden. Sowohl FX SEND als auch RETURN sind nach VOLUME und EQ, aber vor REVERB.

### 14. AUX IN AND HEADPHONES

Ein 3,5mm AUX-Eingang, um eine Backing-Spur zu deinem Mix hinzuzufügen. Der AUX-IN ist intern geroutet nach VOLUME, EQ und REVERB.

Ein 3,5-mm-KOPFHÖRER-Ausgang für leises Spielen. Der eingebaute Lautsprecher schaltet stumm, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.

**HINWEIS: Der KOPFHÖRER-Ausgang folgt dem, worauf der LA·IR-Schalter eingestellt ist.**

## 15. DI OUT

Ein line-level, balancierter XLR DI OUT, der verwendet werden kann, um den IRF120-212 an externe Geräte wie ein Mischpult oder eine DAW anzuschließen. Der DI OUT ist mit LA·IR-Funktionalität ausgestattet, die über die LA·IR-Desktop-Anwendung gesteuert werden kann.

### GROUND LINK

Wenn mehrere Netzgeräte zusammen verwendet werden, können Erdungsschleifen und Brummen manchmal ein Problem sein. Die EARTH LINK verbindet oder trennt den XLR DI OUT Massepin (Pin1) mit der Chassis-Erde. In der Hebeposition kann eine Erdungsschleife entfernt werden, was das Problem des Netzbrumms möglicherweise beseitigt.

### LA·IR

Ein Drei-Positionen-Schalter, der die Wahl zwischen zwei verschiedenen LA·IRs (Laney Impulse Responses) auf dem Gerät ermöglicht. IR A emuliert einen Laney GS112 und IR B einen Laney GS412. Auf AUS gestellt, um die IRs sowohl für den DI OUT als auch für die KOPFHÖRER zu deaktivieren. Die hochwertigen, vorinstallierten LA·IRs können über die LA·IR-Desktop-App ausgetauscht werden.

[Siehe den Abschnitt NUTZUNG DER APP für weitere Informationen.](#)

## 16. USB

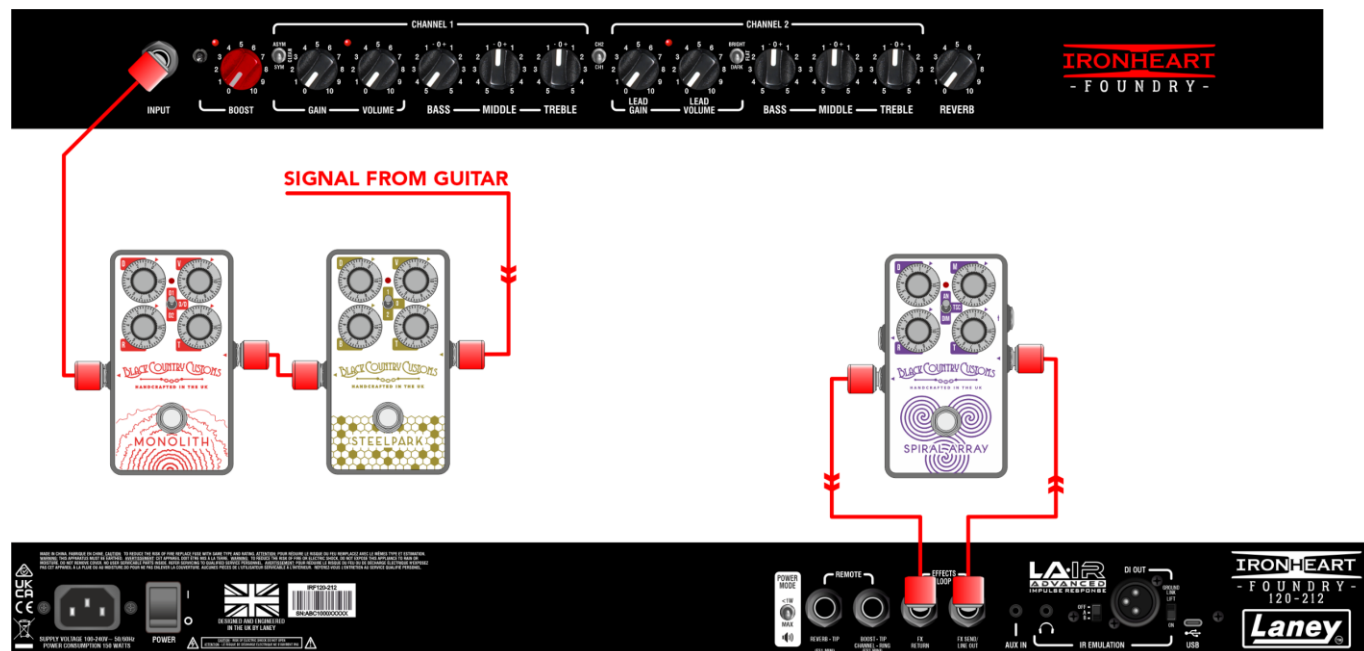
Schließen Sie ein USB-Typ-C-Kabel an einen Computer an, um auf die LA·IR-App zuzugreifen und den EQ sowie die LA·IRs zu verändern. Der eingebaute USB ist ebenfalls klassenkonforme Audio-Send/Empfang. Audio zum Desktop ist ein Stereo-Feed mit dem rechten Kanal nach der LA·IR-Emulation und dem linken Kanal vor der LA·IR-Emulation. USB IN (links & rechts) summiert sich mit dem AUX-IN-Signal, nach dem Hall und der EFFEKTSCHLEIFE.

**HINWEIS: Der USB-IN (links & rechts) wird nicht zum USB-OUT (links & rechts) geleitet.**

## VERBINDUNGEN

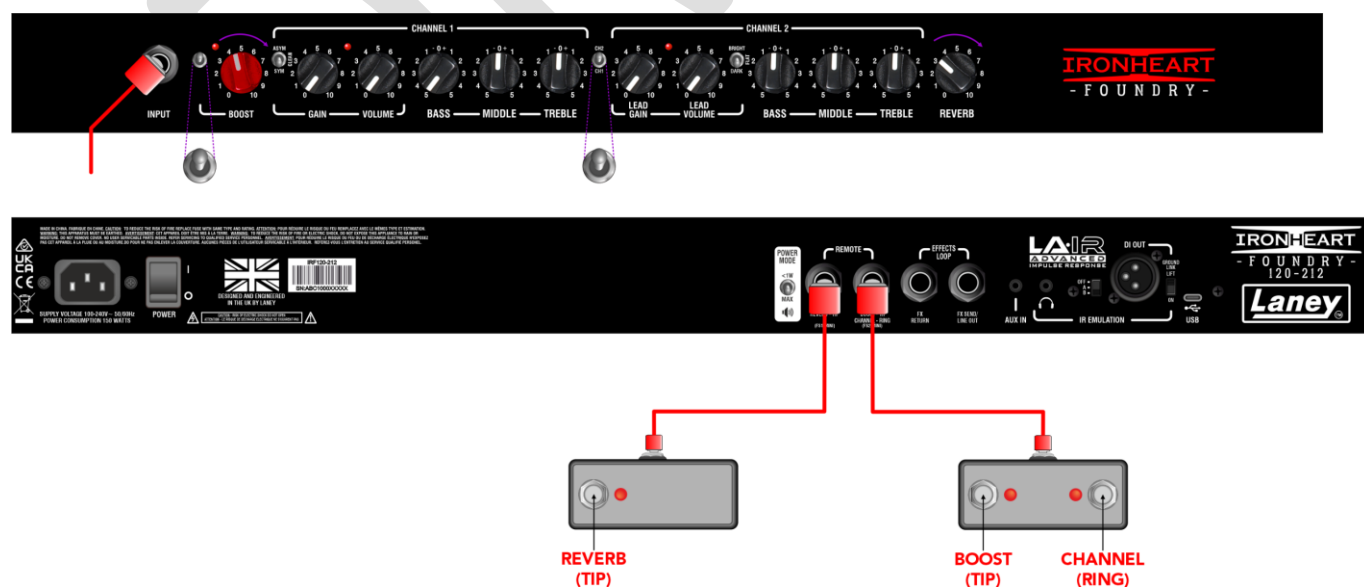
### EXTERNE EFFEKTE

Füge deine gewünschten FX-Pedale vor dem INPUT des Verstärkers und/oder in der EFFEKTSCHLEIFE hinzu, um den IRF120-212-Sound anzupassen.



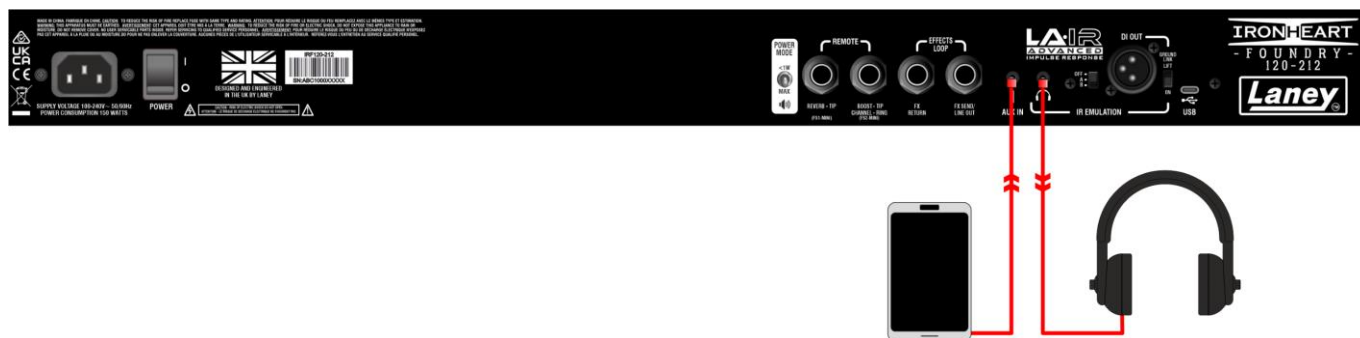
### FOOTSWITCH CONNECTION

Fernzugriff auf die Funktionen BOOST, CHANNEL und REVERB bietet zusätzliche Flexibilität. BOOST- und CHANNEL-Kippschalter müssen sich in der 'oben'-Position befinden, wenn Fußschalter verwendet werden. Laney FS1-MINI und FS2-MIN Fußschalter (empfohlen, aber nicht enthalten) sind im untenstehenden Beispiel gezeigt.



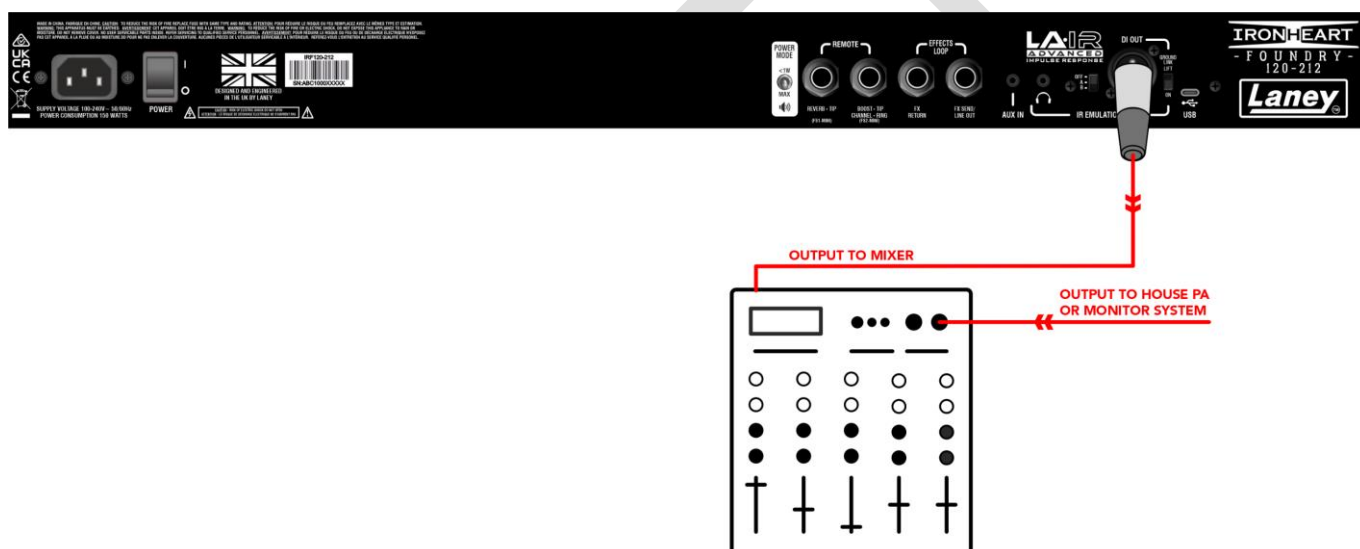
## AUX IN AND HEADPHONES

Füge eine Begleitspur mit dem AUX-IN hinzu und höre mit Kopfhörern für eine ruhige Übungsstunde.



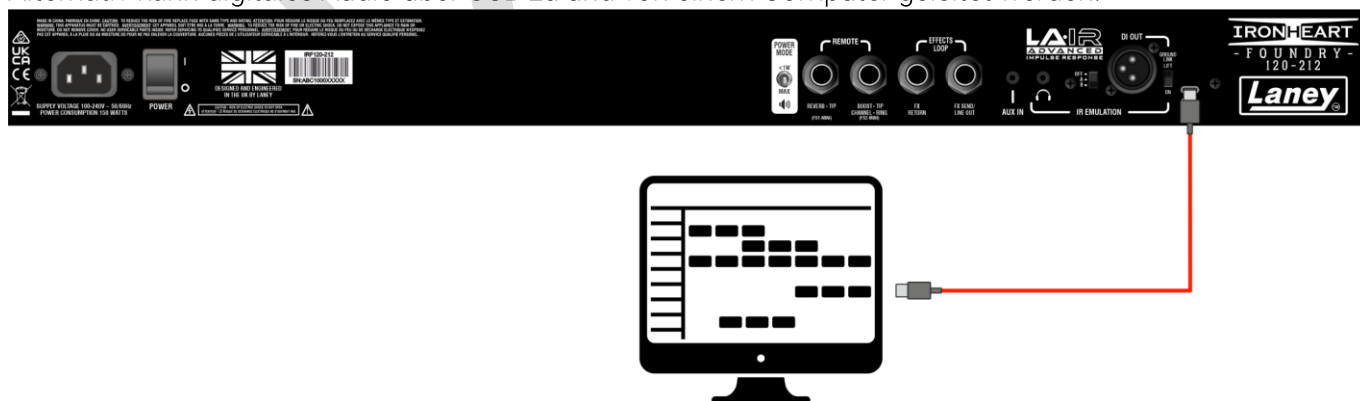
## DI OUT

Der IRF120-212 verfügt über einen hochwertigen, mit Lautsprecher emulierten DI-Ausgang, der an ein symmetrisches/unsymmetrisches Line-Pegel-Eingangsgerät wie eine PA oder ein Audio-Interface zur DAW (Digital Audio Workstation) angeschlossen werden kann.

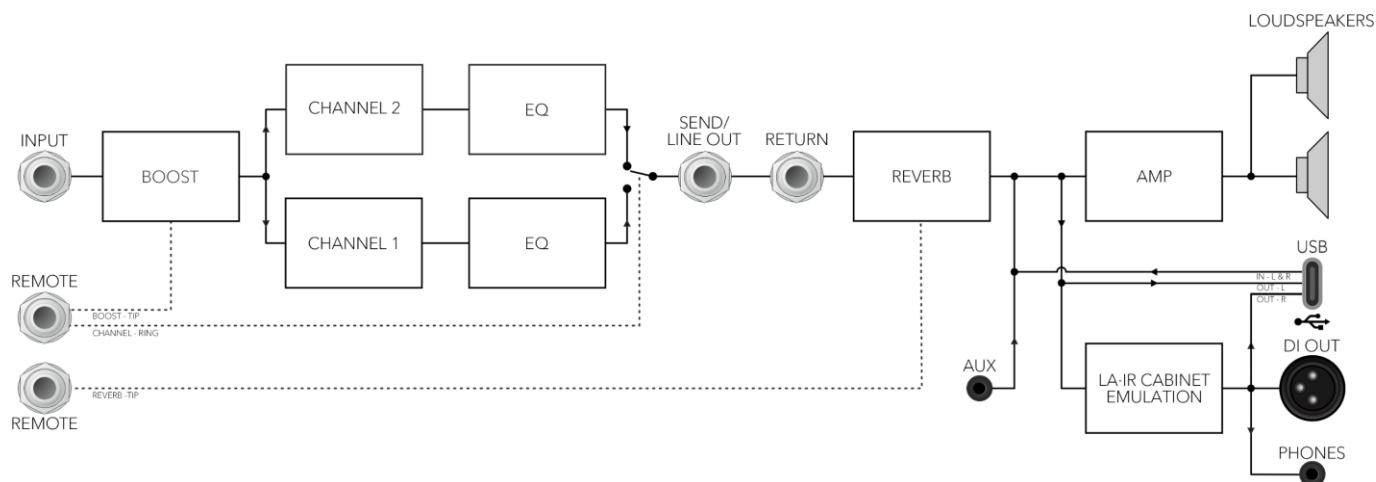


## USB

Alternativ kann digitales Audio über USB zu und von einem Computer geleitet werden.



## BLOCKDIAGRAMM



## **DIE LA· IR-APP**

Der IRF120-212 ist dafür konzipiert, die kostenlose Laney LA·IR-App zu unterstützen. Die App ermöglicht es, die geladenen IRs durch eigene auszutauschen, deren Gain zu bearbeiten und bietet zwei 8-Band-parametrische EQs an – einen für jede Box.

All das kannst du während des Übens spontan machen, sodass du die Veränderung deines Klangs beim Editing hören kannst.

Die App läuft unter Windows 10/11 und macOS®.

*Windows ist eine Marke der Microsoft-Unternehmensgruppe. macOS ist eine Marke von Apple Inc.*

## **DOWNLOAD & INSTALLATION**

Die Installer für Windows und macOS können von der IRF120-212-Produktseite unten im Download-Bereich heruntergeladen werden. Klicken Sie auf diesen Link, um weitergeleitet zu werden.

### **WINDOWS**

Nach dem Download führen Sie das Setup-LAIR\_x64.exe im Downloads-Ordner im Dateieexplorer aus. Folgen Sie den Anweisungen zum Installer, akzeptieren Sie die EULA und wählen Sie einen geeigneten Ort für die Installation aus, drücken Sie dann auf Installieren, um abzuschließen.

### **MAC**

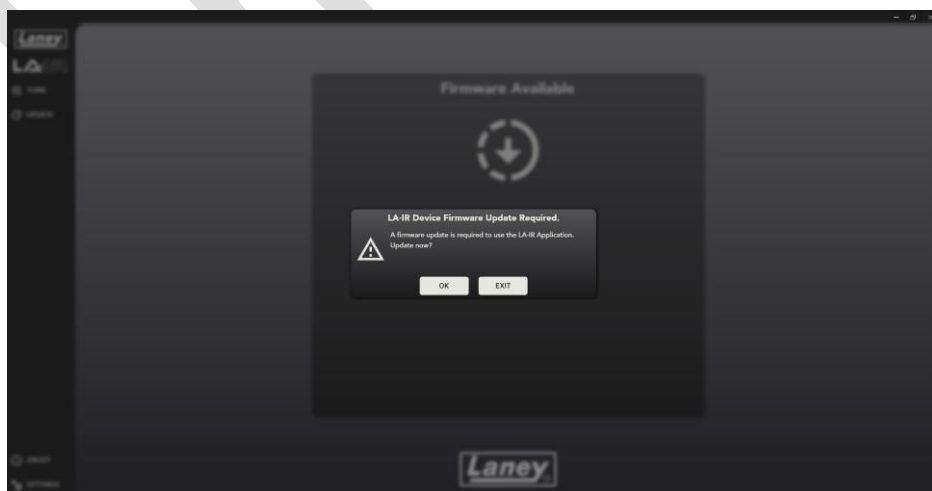
Sobald die .dmg-Datei heruntergeladen wurde, ziehen Sie diese in den Applications-Ordner, um die Installation abzuschließen. Starten Sie die LA·IR-App ab diesem Ordnerstandort.

### **LA· IR-UPDATE**

Beim Öffnen fordert die App automatisch ein Update auf, falls eine neue Version veröffentlicht wird. Wir empfehlen, alle Updates zu akzeptieren, da sie neue Funktionen oder Fehlerbehebungen enthalten können.

## **FIRMWARE-UPDATE**

Wenn Sie die IRF120-212 mit der LA· IR-App verbinden, werden Sie benachrichtigt, wenn größere Firmware-Updates verfügbar sind. Einige Updates können notwendig sein, um Zugang zur LA· IR-App zu erhalten. Wir empfehlen ein Update, um Ihre Benutzererfahrung zu verbessern.



Kleinere Updates erscheinen möglicherweise nicht als Pop-up, also schauen Sie von Zeit zu Zeit im Update-Panel nach, wo diese zugänglich sind.

## NUTZUNG DER APP

### VERBINDUNG DES IRF120-212

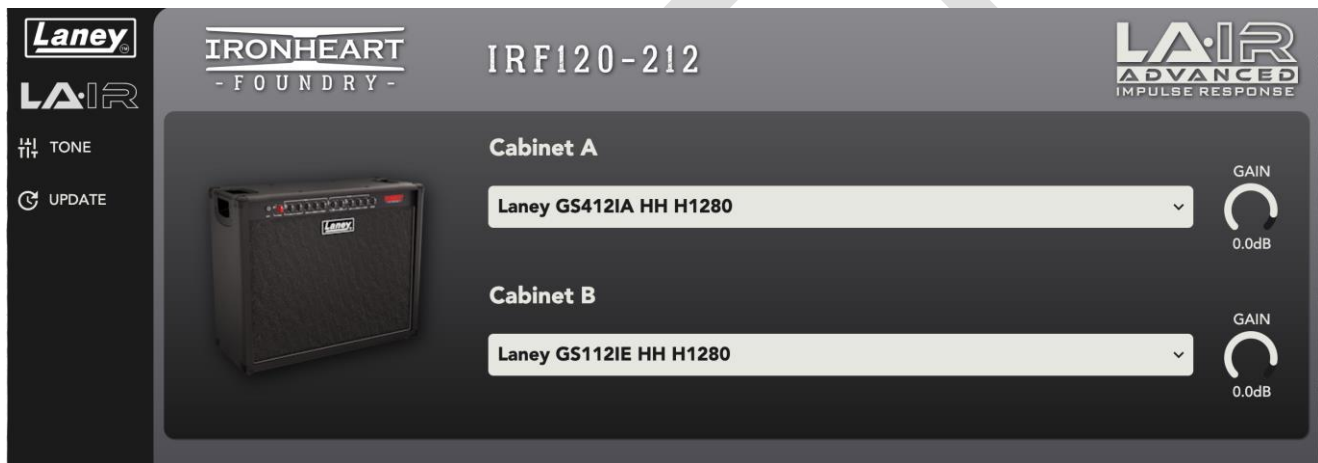
Das Anschließen des IRF120-212 erfolgt einfach über das mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel. Stecken Sie ein Ende in die USB-Typ-C-Buchse auf der Rückseite und das andere in Ihren Computer, auf dem die App heruntergeladen ist. Ein USB-Typ-A-Adapter wird bei Bedarf bereitgestellt.

Mit der LA·IR-App öffnen, starten und verbinden Sie Ihren IRF120-212 und drücken Sie den VERBINDEN-Button in der App, wenn er angezeigt wird.

### ÄNDERUNG DER IRs

Wählen Sie das LA·IR-Panel über das linke Seitenleistenmenü aus (sollte beim Öffnen der App die Standardansicht sein).

Zusätzlich zu den beiden vorinstallierten IRs kann die App verwendet werden, um stattdessen Ihre eigene Datei zu tauschen. Um Ihre Benutzer-IR zu laden, klicken Sie auf das Dropdown-Menü unter entweder Cabinet A/B und wählen Sie "IR-importieren" – nur .wav Dateien können verwendet werden. Die App wandelt Ihr IR in das erforderliche .Lair-Dateiformat um. Keine Sorge, Ihre ursprüngliche .wav-Datei wird nicht gelöscht! Die Standard-GS112- und GS412-System-IRs sind in der App immer verfügbar und können nicht gelöscht werden.



Es ist möglich, den Namen der Benutzer-IRs zu bearbeiten sowie sie sowohl aus dem Verstärker als auch aus der App zu löschen. Dazu klicken Sie mit der rechten Maustaste auf beliebige IRs im Bereich "Benutzer" und drücken Sie auf "BEARBEITEN" oder "LÖSCHEN".

**WARNUNG: Das Löschen eines Benutzer-IR ist dauerhaft und kann nicht rückgängig gemacht werden.**

### ÄNDERUNG DER GAIN

Der Gain jedes Cab-IR kann auch einzeln über den radialen Regler auf der rechten Seite geändert werden, falls sie zu laut oder leise sind. Dieser Gain wird automatisch in der .Lair-Datei des IR gespeichert, sodass alle Änderungen beim Einsatz des Verstärkers ohne App erhalten bleiben.

Ziehen Sie einfach den Schieberegler oder verwenden Sie alternativ das Maus-Scrollrad oder doppelklicken und geben Sie manuell den gewünschten Gain (in dB) ein. Reicht von -40 dB bis +6 dB.

## ÄNDERUNG DES EQS

Die LA·IR-App verfügt außerdem über einen 8-Band-parametrischen EQ für jede Box. Es sind fünf verschiedene Filter verfügbar, kombiniert mit benutzerfreundlichen Reglern, mit denen Sie Gain, Frequenz und Q-Faktor je nach verwendetem Filter anpassen können.

Wechsle über die Menü-Seitenleiste links zum TONE-Panel.

**WARNUNG: Alle EQ-Änderungen gehen dauerhaft verloren, wenn die App geschlossen oder getrennt wird, ohne zu speichern!**



### 1. EQ TOGGLE

Den EQ für das gesamte Gerät (A und B) ein- und ausschalten, das kann für trockene/nasse Tests nützlich sein.

### 2. DI A+B LINK

Verknüpfe die DI A und DI B EQs, damit sie gleich sind. Dadurch wird DI B auf DI A gesetzt, wenn er gedrückt wird. Das Entlinken setzt DI B in seinen vorherigen Zustand zurück.

### 3. DI CAB SELECT

Wähle aus, für welches Gehäuse du den EQ bearbeiten möchtest. Die ausgewählte Boxe ist schwarz markiert. Nur "DI A + B" ist auswählbar, wenn sie verbunden ist.

### 4. BAND CONTROLS

Die Hauptsteuerungen für jedes Band finden Sie hier. Schalten Sie das Band ein und aus und ändern Sie den Filtertyp, den Sie anwenden möchten, im Dropdown-Menü. Wählen Sie zwischen Peak, High/Lowpass und High/Low Shelf.

Zusätzlich stehen drei radiale Schieberegler zur Verfügung, um die Verstärkung, Mittelfrequenz und den Q-Faktor des Filters zu ändern. Der Wert jedes Schiebereglers kann durch Ziehen, mit dem Maus-Scrollrad oder durch Doppelklick auf die Zahl geändert und manuell den gewünschten Wert eingeben. Bestimmte Filtertypen haben nicht alle Bedienelemente verfügbar.

## 5. FREQUENZANTWORT-DIAGRAMM

Dieses Diagramm zeigt die resultierende Frequenzantwort aller EQ-Bänder. Sieh dir deine Änderungen live an, um zu sehen, wie dein Klang beeinflusst wird. Zusätzlich ist jedes Band farblich codiert, sodass du sehen kannst, welcher Filter was macht.

## 6. BAND NODE

Das Diagramm zeigt außerdem einen Knoten, der jedem aktuell aktiven Band entspricht. Filterfrequenz und -verstärkung können durch Ziehen des Knotens für die gewünschte Bandnummer angepasst werden.

Für präzisere Änderungen empfehlen wir die BAND CONTROLS (4).

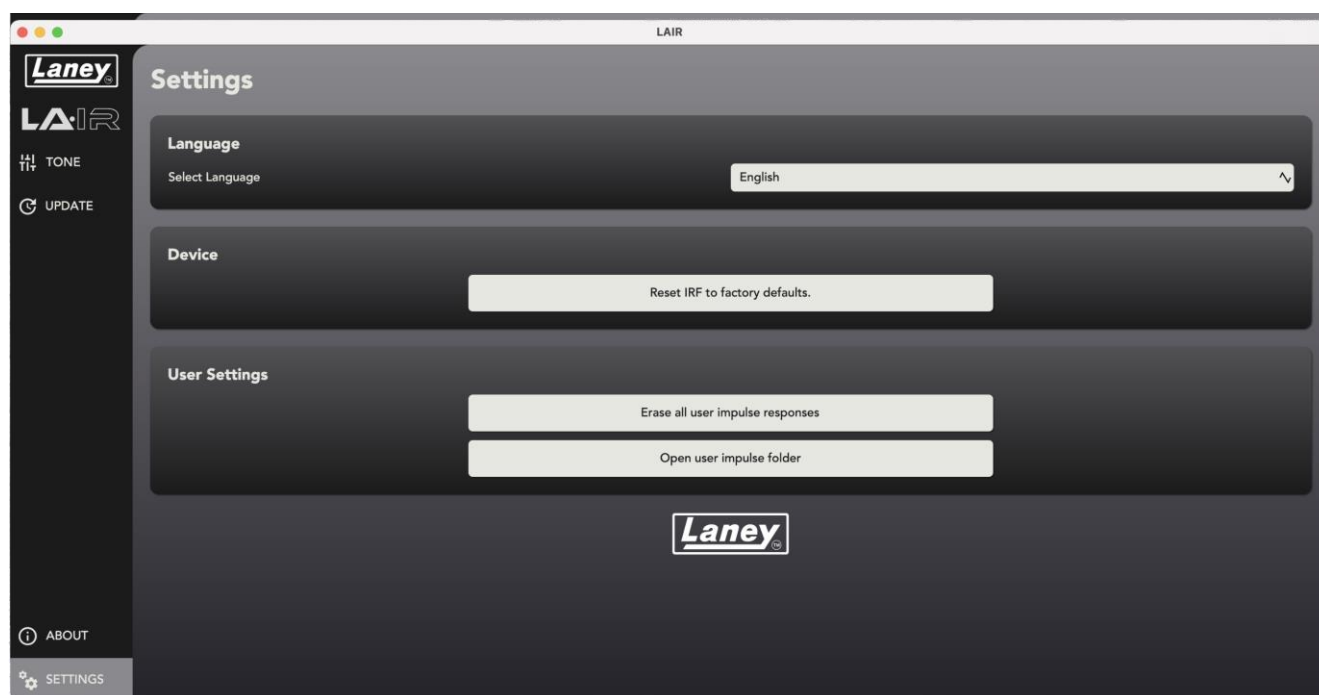
## 7. POWER BUTTON

Drücke, um alle nicht gespeicherten Änderungen an den EQs (sowohl A als auch B) zu speichern und sie auf dem Verstärker zu speichern, um sie ohne die App zu verwenden. Das Schließen der App (oder das Trennen des Verstärkers) verliert alle seit dem letzten Speicherstand vorgenommenen Änderungen.

DRAFT



## EINSTELLUNGSPANEL



### LANGUAGE

Ändere die Sprache der LA·IR-App zu deiner bevorzugten Sprache.

### RESET DEVICE

Dadurch werden alle EQ- und Gain-Änderungen zurückgesetzt und die IRs wieder auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Dies kann nicht rückgängig gemacht werden und alle Benutzeränderungen gehen verloren.

### ERASING THE USER IRS

Lösche alle Benutzer-IRs aus der App und dem Verstärker. Diese sind unmöglich zurückzubekommen, es sei denn, du hast die originale .wav-Datei zum erneuten Import, also solltest du das unbedingt tun. Vor dem Löschen erscheint eine Pop-up-Warnung.

### OPEN USER IR FOLDER

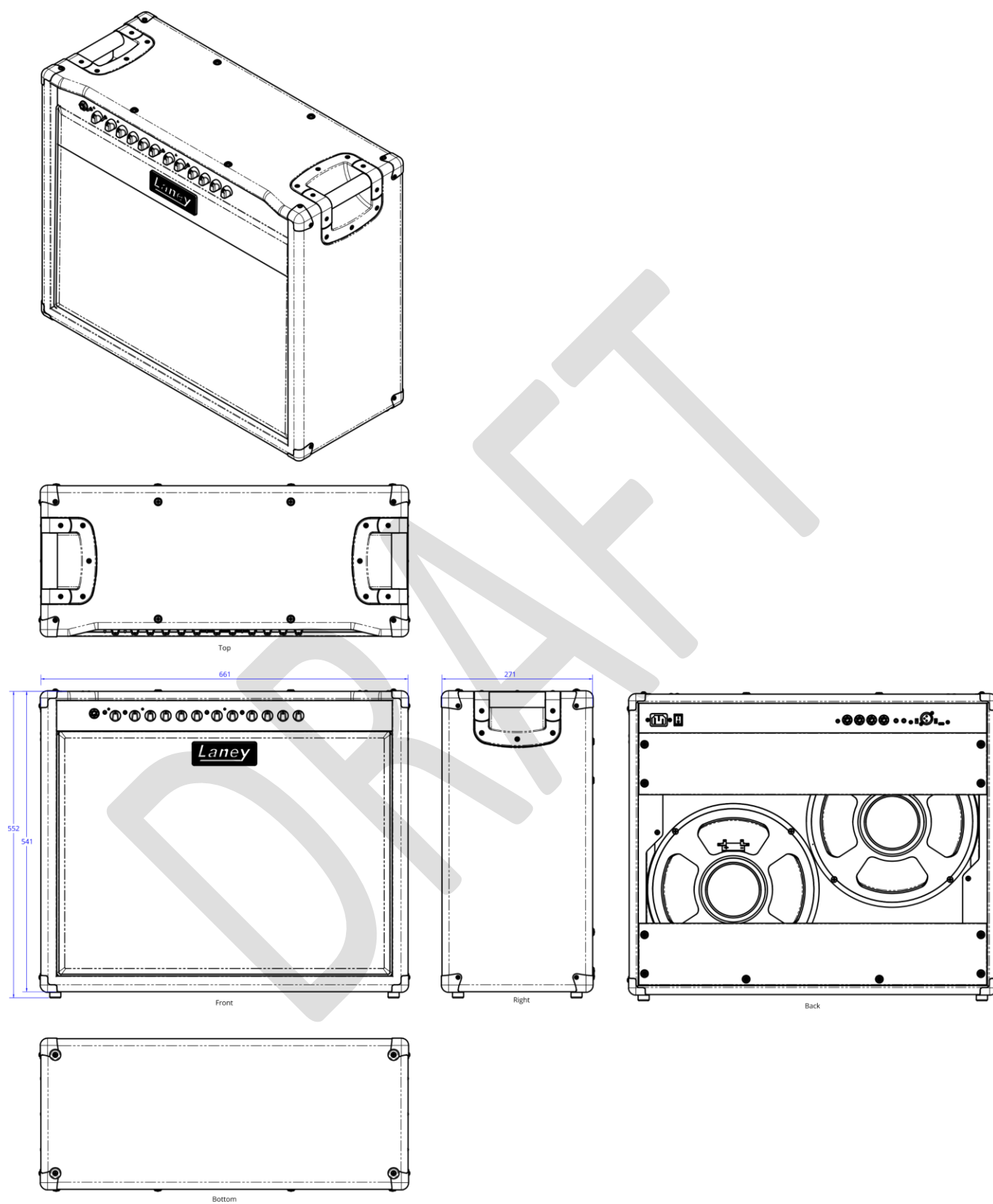
Öffne den Ordner, in dem alle deine importierten IRs gespeichert sind, im .lair-Format.

## TECHNISCHE DATEN

|                                   |                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model No</b>                   | IRF120-212                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Name</b>                       | Ironheart Foundry 120-212                                                                                                                                                                                            |
| <b>Type</b>                       | Guitar amplifier combo                                                                                                                                                                                               |
| <b>Input Impedance</b>            | 1MΩ                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Amplifier Power</b>            | 120W RMS or low power <1W bedroom mode                                                                                                                                                                               |
| <b>Channels</b>                   | CHANNEL 1 (RHYTHM) , CHANNEL 2 (LEAD) with control panel and footswitchable selection                                                                                                                                |
| <b>EQ</b>                         | Independent BASS, MIDDLE & TREBLE (passive tone stack) for CHANNEL 1 & 2, plus gain character switch (CH 1) and tone character switch (CH 2)                                                                         |
| <b>Effects</b>                    | Adjustable digital springline REVERB with footswitch control and external EFFECTS LOOP                                                                                                                               |
| <b>Controls</b>                   | Switchable pre-BOOST, gain character switch, RHYTHM GAIN & VOLUME, BASS, MIDDLE, TREBLE, channel switch, LEAD GAIN & VOLUME, tone character (NORMAL, BRIGHT, DARK), BASS, MIDDLE, TREBLE, REVERB & POWER MODE SWITCH |
| <b>Indicators</b>                 | LEDs for BOOST, CH 1 and CH 2 active, illuminated logo for POWER                                                                                                                                                     |
| <b>Inputs</b>                     | 6.3mm (1/4") mono instrument input jack, 6.3mm FX RETURN jack, 3.5mm stereo AUX IN jack                                                                                                                              |
| <b>Outputs</b>                    | 6.3mm FX SEND (doubles as LINE OUT), 3.5mm stereo headphone jack, balanced male XLR DI OUT with LA-IR featuring high quality 1 x 12 and 4 x 12 options                                                               |
| <b>Loudspeaker</b>                | 2 x 12" HH H1260-16 16 Ohm loudspeakers                                                                                                                                                                              |
| <b>Other</b>                      | USB Type C for class compliant audio streaming @48kHz (in and out) and accessing LA-IR app                                                                                                                           |
| <b>Power Supply</b>               | Internal SMPSU 100-240V~ Universal Voltage 50/60Hz. IEC C14 inlet and on/off power switch                                                                                                                            |
| <b>Typical Power Consumption</b>  | 150W                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Main Construction Material</b> | Robust composite wood construction (15mm MDF)                                                                                                                                                                        |
| <b>Unit dimensions (HWD)</b>      | 552 x 661 x 271mm, (21.7" x 26" x 10.7")                                                                                                                                                                             |
| <b>Unit weight</b>                | 18.6Kg, (41 lbs)                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Carton dimensions (HWD)</b>    | 625 x 720 x 325mm, (24.6" x 28.3" x 12.8"), 0.146 m³                                                                                                                                                                 |
| <b>Packed Weight</b>              | 21.7Kg, (47.8 lbs)                                                                                                                                                                                                   |
| <b>EAN Code (Single)</b>          | 5061098770355                                                                                                                                                                                                        |



## MASSEN



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (DE)

MANUFACTURER: LANEY AMPLIFICATION.  
STEELPARK ROAD, COOMBS WOOD  
BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62  
8HD, UK

ACHTUNG: Beim Gebrauch elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
  2. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
  3. Beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen.
  4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit.
  5. Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
  6. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
  7. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten auf.
  8. Geräte der Schutzklasse I müssen an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel und entfernen Sie niemals den Schutzleiter.
  9. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, Quetschungen oder Stolpergefahren, insbesondere an Steckern, Buchsen und der Austrittsstelle am Gerät.
  10. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zubehörteile und Befestigungen.
  11. Bei Verwendung von Stativen, Halterungen oder anderen Befestigungssystemen muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus Gerät und Halterung stabil steht und nicht umkippen kann.
  12. Der Netzstecker bzw. der Gerätestecker dient als Trennvorrichtung und muss jederzeit leicht zugänglich bleiben. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung des Geräts.
  13. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, beispielsweise wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.
  14. Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung an, die den Angaben neben dem Netzanschluss des Geräts entspricht.
  15. Wenn das Gerät für den Einbau in ein Rack vorgesehen ist, muss eine geeignete rückseitige Unterstützung verwendet werden.
  16. Hinweis nur für Großbritannien: Wenn die Farben der Adern des Netzkabels nicht mit den Anschlüssen des Netzsteckers übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor:
    - a) Die grün-gelbe Ader muss mit der Klemme verbunden werden, die mit E, dem Erdungssymbol oder den Farben Grün bzw. Grün/Gelb gekennzeichnet ist.
    - b) Die blaue Ader muss mit der Klemme verbunden werden, die mit N oder der Farbe Schwarz gekennzeichnet ist.
    - c) Die braune Ader muss mit der Klemme verbunden werden, die mit L oder der Farbe Rot gekennzeichnet ist.
  17. Dieses Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.
  18. Eine längere Belastung durch hohe Schallpegel kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Verwenden Sie geeigneten Gehörschutz, wenn das Gerät mit hoher Lautstärke oder über längere Zeit betrieben wird.
  19. Sicherheitssymbole auf dem Produkt und in der Dokumentation:
 



CAUTION:



WARNING:

Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Geräteinneren hin, die eine elektrische Stromschlaggefahr darstellen kann.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Dokumentation hin.

**GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS – NICHT ÖFFNEN**

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Brandes zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Entfernen Sie nicht die Abdeckung. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.
  20. Wenn das Gerät über einen Kippmechanismus oder eine Tilt-back-Funktion verfügt, verwenden Sie diese Funktion mit Vorsicht. Aufgrund der einfachen Umstellung zwischen aufrechter und geneigter Position darf der Verstärker nur auf einer ebenen und stabilen Oberfläche betrieben werden. Stellen Sie den Verstärker NICHT auf Schreibtische, Tische, Regale oder andere ungeeignete bzw. instabile Flächen.
  21. Für Modelle mit integriertem Bluetooth®: Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Headstock Distribution Ltd. unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.
  22. TECHNISCHE DATEN DER INTEGRIERTEN FUNKANLAGE: SIEHE ONLINE-BEDIENUNGSANLEITUNG.
  23. Für Modelle mit zugehöriger Mobil- oder Desktop-Anwendung („Anwendung“) gilt: Die Anwendung ist eine optionale Komfortfunktion und wird „wie besehen“ und „nach Verfügbarkeit“ bereitgestellt. Die Anwendung kann Fehler enthalten, Kompatibilitätsbeschränkungen aufweisen oder jederzeit von Headstock Distribution Ltd. geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden.
- Soweit gesetzlich zulässig, werden keine Garantien oder Verpflichtungen hinsichtlich Wartung, technischem Support, Funktionserweiterungen oder Kompatibilitätsaktualisierungen übernommen. Gesetzliche Verbraucherrechte bleiben unberührt.



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>FCC-Hinweis</b><br/> Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen:<br/> Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.<br/> Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die den Betrieb beeinträchtigen können.<br/> Warnung: Änderungen oder Modifikationen an der Ausrüstung, die nicht von Laney genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung des Benutzers zur Nutzung der Ausrüstung erlischt.<br/> Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei einer Installation in Wohngebieten.<br/> Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es den Funkverkehr stören. Es kann jedoch keine Garantie übernommen werden, dass bei jeder Installation keine Interferenzen auftreten.<br/> Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten festgestellt werden kann, wird empfohlen, eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu ergreifen:<br/> Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.<br/> Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.<br/> Gerät an eine andere Steckdose anschließen, idealerweise an einen anderen Stromkreis als den Empfänger.<br/> Einen Händler oder erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Unterstützung bitten.</p> |
|    | <p><b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b><br/> Hiermit erklärt Laney Electronics, dass die Funkanlage den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EU entspricht.</p> <p>Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden europäischen Verordnungen, Richtlinien und Bestimmungen: CE-Kennzeichnung (93/68/EWG), Niederspannung (2014/35/EU), EMV (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), ErP (2009/125/EU).</p> <p>* Für Modelle mit integrierter drahtloser Kommunikation: Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden europäischen Verordnungen, Richtlinien und Bestimmungen: CE-Kennzeichnung (93/68/EWG), Niederspannung 2014/35/EU, EMV (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), RED (2014/30/EU), ErP, 2009/125/EU.</p> <p>Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:<br/> <a href="http://support.laney.co.uk/approvals">http://support.laney.co.uk/approvals</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | <p>Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, The Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information, (Amendment) (EU Exit) Regulations 2012</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | <p>Um Umweltschäden zu vermeiden, darf dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll auf Deponien entsorgt werden. Es muss gemäß den Empfehlungen der in Ihrem Land geltenden WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) zu einem zugelassenen Recyclingzentrum gebracht werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# IRONHEART

## - F O U N D R Y -



### LANEY AMPLIFICATION

STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. UK  
FÜR DIE NEUESTEN INFORMATIONEN BESUCHEN SIE BITTE [WWW.LANEY.CO.UK](http://WWW.LANEY.CO.UK)

IM INTERESSE DER WEITEREN ENTWICKLUNG BEHÄLT SICH LANEY DAS RECHT VOR, DIE  
PRODUKTSPEZIFIKATION OHNE VORHERIGE BENACHRICHTIGUNG ZU ÄNDERN.